

Fahrzeugart	Marke	Typ	Typenschein Nr.
Motorfahrrad	ALPA	502/1 A-CH	CH 7051
Erkennungsmerkmale *)	"ALPA" links + rechts auf Brennstofftank + auf Steuerrohr "ALPA-Werke" beidseitig auf Kettenschutz, "CH 7051" links a/Rahmenausfallende, aufgeschweisste (Plakette)		
Gültig ab	Rahmen Nr. 15'000	Motor Nr. 428'000	
Hersteller des Rahmens	KTM, Mattighofen (A) Importeur: ALPA-Werke, Sirnach (CH)		
Hersteller des Motors	FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt		
Rahmen Nr. befindet sich	links, auf Rahmenausfallende, aufgeschweisste Plakette		
Motor Nr. befindet sich	links, aufgenietete Plakette, auf Zündlichtmaschinengehäuse		
Geprüftes Fz.	Rahmen Nr. G-15388	Motor Nr. 428 487 5	
Motor:	Marke SACHS	Typ 502/1 A-CH	Lage Mitte unten
	Zylinderzahl 1	Takte 2	Kühlung Luft
	Zyl. Bohrung 38 mm	Kolbenhub 42 mm	Hubraum 47 ccm
	Nutzleistung 0,72 PS	bei Drehzahl 3565 U/min.	Triebstoff Benzingemisch
Bauart:	Rahmen Presstahl geschweisst, offen, ungefedert		
	Lenkstange vertikal verstellbar 75 mm	Sattel vertikal verstellbar 100 mm	
Bremse:	V. Rad mech. Innenbacken, Kabelzug, Griff rechts, UNION od. SACHS V90 1		
Bremse:	H. Rad mech. Rücktritt, Innenbacken SACHS HR V 90		
Räder:	vorne Leichtmetallfelge hinten Leichtmetallfelge		
Bereifung:	vorne 21 x 2.00	Pneutragkraft 80 kg	
	hinten 21 x 2.00	" " 80 kg	
Tretvorrichtung	separat (3,80m)	Länge der Kurbelarme 150 mm	
Getriebe	Planeten	Anzahl Gänge 1	
Kupplung	Fliehkraft		
Kraftübertragung	auf das Hinterrad durch Kette		
	Uebersetzungsverhältnis: 11 x 37 Zähne, Antriebskettenrad mit Nabe verschweisst		

Gewichte in kg	Leergewicht	40	Masse in mm	Länge	1700
	Nutzlast	120		Breite über Lenkstange	690
	Gesamtgewicht	160		Angetr. Rad Durchmesser	540
	Fabrikgarantie	160		Höhe	1020
	Pneutragkraft	160		Radstand	1100

Ausrüstung:	Beleuchtung vorne	UNION ϕ 85	15W	Abblendvorrichtung	Zweifadenlampe	15W
	Schlusslicht	ULO		Stromquelle	Schwungradmagnet 6V/	17W
	Rückstrahler	ULO CH 45002		Grösse	10 cm ²	cm ²
	Warnvorrichtung	Fahrradglocke		Vergaser	BING 1/10/100(Hauptdüse	
	Zollblei	-		Tankinhalt:	4 L	[56 od. 58)
	Auspuffvorrichtung	1 Topf T AB 10023		Länge	568 x ϕ 60 mm	
	Ansauggeräuschdämpfer	Kunststoff mit Beruhigungskammer mit BING-Filtereinsatz				
Diebstahlsicherung: vorhanden						

Höchstgeschwindigkeit; gemessen auf der Strasse	28	Km/Std	(Zulässig max. 30 km/Std)
Geräuschmessung 70 dB/A gemessen bei	28	Km/Std	4000 U/min (Zulässig max. 70 dB/)

Bemerkungen: *) Erkennungsmerkmale am Motor: "502/1 A-CH" auf Motorplakette, vorn auf Zündlichtmaschinengehäuse.

Massnahmen zur Verhinderung einer Leistungssteigerung durch Verwendung von Teilen der für Deutschland konstruierten Motoren:

1. Unterschiedlicher Zylinderhalsdurchmesser
 2. Verschiedener Abstand von Kurbelwellenmitte zu Zylinderflansch.
 3. Unterschiedlicher Gehäusedurchmesser für die Aufnahme des Zylinders.
 4. Drosselhülse im Ansaugkanal 6,5 mm ϕ .
 5. Antriebskettenrad mit Nabe verschweisst.
 6. Durchmesser-Begrenzungsbolzen bei Primärkettenritzel.
- Aeusseres Erkennungsmerkmal des Zylinders: "30 km/h" auf Auslasstutzen-Oberseite erhaben eingegossen.

Ort und Datum der Typenprüfung: Zürich, 19.6.1969

Fahrzeugart	Marke	Typ	Typenschein Nr.
Motorfahrrad	TORNADO	502/1 A-CH	CH 7051
Erkennungsmerkmale *)	"TORNADO" links + rechts auf Brennstofftank + auf Steuerrohr "ALPA-Werke" beid- seitig auf Kettenschutz - "CH 7051" links a/Rahmenausfallende, aufgeschweisste 15'000 Motor Nr. 428'000 (Plakette		
Gültig ab Rahmen Nr.	KTM, Mattighofen (A) Vertretung: FRANKONIA AG., Zürich		
Hersteller des Rahmens	FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt		
Hersteller des Motors	links, auf Rahmenausfallende, aufgeschweisste Plakette		
Rahmen Nr. befindet sich	links, aufgenietete Plakette, auf Zündlichtmaschinengehäuse		
Motor Nr. befindet sich	Rahmen Nr. G-15388 Motor Nr. 428 487 5		
Gepriiftes Fz.			
Motor:	Marke SACHS	Typ 502/1 A-CH	Lage Mitte unten
	Zylinderzahl 1	Takte 2	Kühlung Luft
	Zyl. Bohrung 38 mm	Kolbenhub 42 mm	Hubraum 47 ccm
	Nutzleistung 0,72 PS	bei Drehzahl 3565 U/min.	Triebstoff Benzingemisch
Bauart:	Rahmen Presstahl geschweisst, offen, ungefedert		
	Lenkstange vertikal verstellbar 75 mm	Sattel vertikal verstellbar 100 mm	
	Bremse: V. Rad mech. Innenbacken, Kabelzug, Griff rechts, UNION od. SACHS V90 1		
	Bremse: H. Rad mech. Rücktritt, Innenbacken	SACHS HR V 90	
	Räder: vorne Leichtmetallfelge	hinten	Leichtmetallfelge
	Bereifung: vorne 21 x 2,00	Pneutragkraft	80 kg
	hinten 21 x 2,00	"	80 kg
	Tretvorrichtung separat (3,80m)	Länge der Kurbelarme	150 mm
	Getriebe Planeten	Anzahl Gänge	1
	Kupplung Fliehkraft		
	Kraftübertragung auf das Hinterrad durch Kette		
	Uebersetzungsverhältnis: 11 x 37 Zähne, Antriebskettenrad mit Nabe verschweisst		

Gewichte in kg	Leergewicht	40	Masse in mm	Länge	1700
	Nutzlast	120		Breite über Lenkstange	690
	Gesamtgewicht	160		Angetr. Rad Durchmesser	540
	Fabrikgarantie	160		Höhe	1020
	Pneutragkraft	160		Radstand	1100

Ausrüstung:	Beleuchtung vorne	UNION ϕ 85	15W	Abblendvorrichtung	Zweifadenlampe	15W
	Schlusslicht	ULO		Stromquelle	Schwungradmagnet	6V/17W
	Rückstrahler	ULO CH 45002		Grösse	10 cm ²	cm ²
	Warnvorrichtung	Fahrradglocke		Vergaser	BING 1/10/100 (Hauptdüse 56 od. 58)	
	Zollblei	-		Tankinhalt:	4 L	
	Auspuffvorrichtung	1 Topf T AB 10023		Länge:	568 x ϕ 60 mm	
	Ansaugeräuschkämpfer	Kunststoff mit Beruhigungskammer mit BING-Filtereinsatz				
Diebstahlsicherung: vorhanden						

Höchstgeschwindigkeit; gemessen auf der Strasse	28	Km/Std	(Zulässig max. 30 km/Std)
Geräuschmessung <u>70 dB/A</u>	gemessen bei 28	Km/Std 4000	U/min (Zulässig max. 70 dB/)

Bemerkungen: *) Erkennungsmerkmale am Motor : "502/1 A-CH" auf Motorplakette, vorn auf Zündlichtmaschinengehäuse

Massnahmen zur Verhinderung einer Leistungssteigerung durch Verwendung von Teilen der für Deutschland konstruierten Motoren :

1. Unterschiedlicher Zylinderhalsdurchmesser
2. Verschiedener Abstand von Kurbelwellenmitte zu Zylinderflansch.
3. Unterschiedlicher Gehäusedurchmesser für die Aufnahme des Zylinders.
4. Drosselhülse im Ansaugkanal 6,5 mm ϕ .
5. Antriebskettenrad mit Nabe verschweisst.
6. Durchmesser-Begrenzungsbolzen bei Primärkettenritzel.

Aeusseres Erkennungsmerkmal des Zylinders : "30 km/h" auf Auslasstutzen - Oberseite erhaben eingegossen.

Ort und Datum der Typenprüfung: Zürich, 19.6.1969

Fahrzeugart	Marke	Typ	Typenschein Nr.
Motorfahrrad	STACO	502/1 A-CH	CH 7051
Erkennungsmerkmale	*) "STACO" links + rechts auf Brennstofftank + auf Steuerrohr "ALPA-Werke" beidseitig auf Kettenschutz, - "CH 7051" links a/Rahmenausfallende, aufgeschweisste 15'000 (Plakette)		
Gültig ab Rahmen Nr.	15'000	Motor Nr.	428'000
Hersteller des Rahmens	KTM, Mattighofen (A) - Vertretung : R. STAEHLI & CO., Thun		
Hersteller des Motors	FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt		
Rahmen Nr. befindet sich	links, auf Rahmenausfallende, aufgeschweisste Plakette		
Motor Nr. befindet sich	links, aufgenietete Plakette, auf Zündlichtmaschinengehäuse		
Geprüftes Fz. :	Rahmen-Nr. G-15388	Motor N°	428 487 5
Motor:	Marke <u>SACHS</u>	Typ <u>502/1 A-CH</u>	Lage <u>Mitte unten</u>
	Zylinderzahl <u>1</u>	Takte <u>2</u>	Kühlung <u>Luft</u>
	Zyl. Bohrung <u>38</u> mm	Kolbenhub <u>42</u> mm	Hubraum <u>47</u> ccm
	Nutzleistung <u>0,72</u> PS	bei Drehzahl <u>3565</u> U/min.	Triebstoff <u>Benzingemisch</u>
Bauart:	Rahmen <u>Presstahl geschweisst, offen, ungefedert</u>		
	Lenkstange vertikal verstellbar <u>75</u> mm	Sattel vertikal verstellbar <u>100</u> mm	
Bremse:	V. Rad <u>mech. Innenbacken, Kabelzug, Griff rechts,</u>	UNION od. SACHS V 90 1	
Bremse:	H. Rad <u>mech. Rücktritt, Innenbacken,</u>	SACHS HR V 90	
Räder:	vorne <u>Leichtmetallfelge</u>	hinten <u>Leichtmetallfelge</u>	
Bereifung:	vorne <u>21 x 2.00</u>	Pneutragkraft <u>80</u>	kg
	hinten <u>21 x 2.00</u>	" <u>80</u>	kg
Tretvorrichtung	<u>separat (3,80 m)</u>	Länge der Kurbelarme <u>150</u>	mm
Getriebe	<u>Planeten</u>	Anzahl Gänge <u>1</u>	
Kupplung	<u>Fliehkraft</u>		
Kraftübertragung	<u>auf das Hinterrad durch Kette</u>		
	<u>Uebersetzungsverhältnis : 11 x 37 Zähne, Antriebskettenrad mit</u>		
	<u>Nabe verschweisst</u>		

Gewichte in kg	Leergewicht	40	Masse in mm	Länge	1700
	Nutzlast	120		Breite über Lenkstange	690
	Gesamtgewicht	160		Anetr. Rad Durchmesser	540
	Fabrikgarantie	160		Höhe	1020
	Pneutragkraft	160		Radstand	1100

Ausrüstung:	Beleuchtung vorne	UNION \emptyset 85	15 W	Ablendvorrichtung	Zweifadenlampe	15 W
	Schlusslicht	ULO		Stromquelle	Schwungradmagnet 6 V / 17 W	
	Rückstrahler	ULO CH 45002		Grösse	10 cm ²	cm ²
	Warnvorrichtung	Fahrradglocke		Vergaser	BING 1/10/100 (Hauptdiise 56 od.	
	Zollblei			Tankinhalt : 4 L	[58)	
	Auspuffvorrichtung	1 Topf T AB 10023	Länge 568 x \emptyset 60 mm			
	Ansauggeräuschdämpfer	Kunststoff mit Beruhigungskammer mit BING-Filtereinsatz				
Diebstahlsicherung: vorhanden						

Höchstgeschwindigkeit; gemessen auf der Strasse	28	Km/Std	(Zulässig max. 30 km/Std)
Geräuschmessung 70 dB/A gemessen bei	28	Km/Std	4000 U/min (Zulässig max. 70 dB/)

Bemerkungen: *) Erkennungsmerkmale am Motor : "502/1 A-CH" auf Motorplakette, vorn auf Zündlichtmaschinengehäuse

Massnahmen zur Verhinderung einer Leistungssteigerung durch Verwendung von Teilen der für Deutschland konstruierten Motoren :

1. Unterschiedlicher Zylinderhalsdurchmesser
2. Verschiedener Abstand von Kurbelwellenmitte zu Zylinderflansch.
3. Unterschiedlicher Gehäusedurchmesser für die Aufnahme des Zylinders.
4. Drosselhülse im Ansaugkanal 6,5 mm \emptyset
5. Antriebskettenrad mit Nabe verschweisst.
6. Durchmesser-Begrenzungsbolzen bei Primärkettenritzel

Aeusseres Erkennungsmerkmal des Zylinders : "30 km/h" auf Auslasstutzen - Oberseite erhaben eingegossen.

Ort und Datum der Typenprüfung: Zürich, 19.6.1969

Fahrzeugart	Marke	Typ	Typenschein Nr.
Motorfahrrad	SCHWALBE	502/1 A-CH	CH 7051
Erkennungsmerkmale *)	"SCHWALBE" links + rechts auf Brennstoftank + auf Steuerrohr "ALPA-Werke" beidseitig auf Kettenschutz, -"CH 7051" links a/Rahmenausfallende, aufgeschw.		
Gültig ab	Rahmen Nr. 15'000	Motor Nr. 428'000	(Plakette)
Hersteller des Rahmens	KTM, Mattighofen (A)	Vertretung: R. STAEBLI + CO., THUN	
Hersteller des Motors	FICHEL & SACHS AG, Schweinfurt		
Rahmen Nr. befindet sich	links, auf Rahmenausfallende, aufgeschweisste Plakette		
Motor Nr. befindet sich	links, aufgenietete Plakette, auf Zündlichtmaschinengehäuse		
Geprüftes Fz.	Rahmen Nr. G-15388	Motor Nr. 428 487 5	
Motor:	Marke SACHS	Typ 502/1 A-CH	Lage Mitte unten
	Zylinderzahl 1	Takte 2	Kühlung Luft
	Zyl. Bohrung 38 mm	Kolbenhub 42 mm	Hubraum 47 ccm
	Nutzleistung 0,72 PS	bei Drehzahl 3565 U/min.	Triebstoff Benzingemisch
Bauart:	Rahmen Presstahl geschweisst, offen, ungefedert		
	Lenkstange vertikal verstellbar 75 mm	Sattel vertikal verstellbar 100 mm	
Bremse:	V. Rad mech. Innenbacken, Kabelzug, Griff rechts, UNION od. SACHS V90 1		
Bremse:	H. Rad mech. Rücktritt, Innenbacken SACHS HR V 90		
Räder:	vorne Leichtmetallfelge	hinten Leichtmetallfelge	
Bereifung:	vorne 21 x 2.00	Pneutragkraft 80 kg	
	hinten 21 x 2.00	" " 80 kg	
Tretvorrichtung	separat (3,80m)	Länge der Kurbelarme 150 mm	
Getriebe	Planeten	Anzahl Gänge 1	
Kupplung	Fliehkraft		
Kraftübertragung	auf das Hinterrad durch Kette		
	Uebersetzungsverhältnis: 11 x 37 Zähne, Antriebskettenrad mit Nabe verschweisst		

Gewichte in kg	Leergewicht	40	Masse in mm	Länge	1700
	Nutzlast	120		Breite über Lenkstange	690
	Gesamtgewicht	160		Angetr. Rad Durchmesser	540
	Fabrikgarantie	160		Höhe	1020
	Pneutragkraft	160		Radstand	1100

Ausrüstung:	Beleuchtung vorne	UNION ϕ 85	15W	Abblendvorrichtung	Zweifadenlampe	15W
	Schlusslicht	ULO		Stromquelle	Schwungradmagnet	6V/ 17W
	Rückstrahler	ULO CH 45002		Grösse	10 cm ²	cm ²
	Warnvorrichtung	Fahrradglocke		Vergaser	BING 1/10/100 (Hauptdüse	
	Zollblei	-		Tankinhalt:	4 L	56 od. 58
	Auspuffvorrichtung	1 Topf T AB 10023		Länge:	568 x ϕ 60 mm	
	Ansauggeräuschdämpfer	Kunststoff mit Beruhigungskammer mit BING-Filtereinsatz				
Diebstahlsicherung: vorhanden						

Höchstgeschwindigkeit, gemessen auf der Strasse	28	Km/Std	(Zulässig max. 30 km/Std)
Geräuschmessung <u>70 dB/A</u> gemessen bei	28	Km/Std 4000	U/min (Zulässig max. 70 dB/)

Bemerkungen: *) Erkennungsmerkmale am Motor : "502/1 A-CH" auf Motorplakette, vorn auf Zündlichtmaschinengehäuse

Massnahmen zur Verhinderung einer Leistungssteigerung durch Verwendung von Teilen der für Deutschland konstruierten Motoren :

1. Unterschiedlicher Zylinderhalsdurchmesser
2. Verschiedener Abstand von Kurbelwellenmitte zu Zylinderflansch.
3. Unterschiedlicher Gehäusedurchmesser für die Aufnahme des Zylinders.
4. Drosselhülse im Ansaugkanal 6,5 mm ϕ .
5. Antriebskettenrad mit Nabe verschweisst.
6. Durchmesser-Begrenzungsbolzen bei Primärkettenritzel.

Aeusseres Erkennungsmerkmal des Zylinders : "30 km/h" auf Auslasstützen - Oberseite erhaben eingegossen.

Ort und Datum der Typenprüfung: Zürich, 19.6.1969

Fahrzeugart	Marke	Typ	Typenschein Nr.
Motorfahrrad	OLTENIA	502/1 A-CH	CH 7051
Erkennungsmerkmale *)	"OLTENIA" links + rechts auf Brennstofftank + auf Steuerrohr "ALPA-Werke" beidseitig auf Kettenschutz - "CH 7051" links a/Rahmenausfallende, aufgeschweisste (Plakette		
Gültig ab Rahmen Nr.	15'000	Motor Nr.	428'000
Hersteller des Rahmens	KTM, Mattighofen (A)	Vertretung: M.MOOR, OLTEN	
Hersteller des Motors	FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt		
Rahmen Nr. befindet sich	links, auf Rahmenausfallende, aufgeschweisste Plakette		
Motor Nr. befindet sich	links, aufgenietete Plakette, auf Zündlichtmaschinengehäuse		
Geprüftes Fz.	Rahmen Nr. G-15388	Motor Nr.	428 487 5
Motor:	Marke SACHS	Typ 502/1 A-CH	Lage Mitte unten
	Zylinderzahl 1	Takte 2	Kühlung Luft
	Zyl. Bohrung 38 mm	Kolbenhub 42 mm	Hubraum 47 ccm
	Nutzleistung 0,72 PS	bei Drehzahl 3565 U/min.	Triebstoff Benzingemisch
Bauart:	Rahmen Presstahl geschweisst, offen, ungefedert		
	Lenkstange vertikal verstellbar 75 mm	Sattel vertikal verstellbar 100 mm	
Bremse:	V. Rad mech. Innenbacken, Kabelzug, Griff rechts, UNION od. SACHS V90 1		
Bremse:	H. Rad mech. Rücktritt, Innenbacken SACHS HR V 90		
Räder:	vorne Leichtmetallfelge	hinten Leichtmetallfelge	
Bereifung:	vorne 21 x 2.00	Pneutragkraft 80 kg	
	hinten 21 x 2.00	" " 80 kg	
Tretvorrichtung	separat (3,80m)	Länge der Kurbelarme 150 mm	
Getriebe	Planeten	Anzahl Gänge 1	
Kupplung	Fliehkraft		
Kraftübertragung	auf das Hinterrad durch Kette		
	Uebersetzungsverhältnis: 11 x 37 Zähne, Antriebskettenrad mit Nabe verschweisst		

Gewichte in kg	Leergewicht	<u>40</u>	Masse in mm	Länge	<u>1700</u>
	Nutzlast	<u>120</u>		Breite über Lenkstange	<u>690</u>
	Gesamtgewicht	<u>160</u>		Angetr. Rad Durchmesser	<u>540</u>
	Fabrikgarantie	<u>160</u>		Höhe	<u>1020</u>
	Pneutragkraft	<u>160</u>		Radstand	<u>1100</u>

Ausrüstung:	Beleuchtung vorne	<u>UNION ϕ 85</u>	<u>15W</u>	Abblendvorrichtung	<u>Zweifadenlampe</u>	<u>15W</u>
	Schlusslicht	<u>ULO</u>		Stromquelle	<u>Schwungradmagnet 6V/</u>	<u>17W</u>
	Rückstrahler	<u>ULO CH 45002</u>		Grösse	<u>10 cm²</u>	<u>cm²</u>
	Warnvorrichtung	<u>Fahrradglocke</u>		Vergaser	<u>BING 1/10/100 (Hauptdüse</u>	
	Zollblei	<u>-</u>		Tankinhalt:	<u>4 L</u>	<u>(56 od. 58)</u>
	Auspuffvorrichtung	<u>1 Topf T AB 10023</u>		Länge:	<u>568 x ϕ 60 mm</u>	
	Ansauggeräuschdämpfer	<u>Kunststoff mit Beruhigungskammer mit BING-Filtereinsatz</u>				
Diebstahlsicherung: vorhanden						

Höchstgeschwindigkeit; gemessen auf der Strasse	<u>28</u>	Km/Std	(Zulässig max. 30 km/Std)
Geräuschmessung <u>70 dB/A</u>	gemessen bei <u>28</u>	Km/Std <u>4000</u>	U/min (Zulässig max. 70 dB/)

Bemerkungen: *) Erkennungsmerkmale am Motor : "502/1 A-CH" auf Motorplakette, vorn auf Zündlichtmaschinengehäuse

Massnahmen zur Verhinderung einer Leistungssteigerung durch Verwendung von Teilen der für Deutschland konstruierten Motoren :

1. Unterschiedlicher Zylinderhalsdurchmesser
 2. Verschiedener Abstand von Kurbelwellenmitte zu Zylinderflansch.
 3. Unterschiedlicher Gehäusedurchmesser für die Aufnahme des Zylinders.
 4. Drosselhülse im Ansaugkanal 6,5 mm ϕ .
 5. Antriebskettenrad mit Nabe verschweisst.
 6. Durchmesser-Begrenzungsbolzen bei Primärkettenritzel.
- Aeusseres Erkennungsmerkmal des Zylinders : "30 km/h" auf Auslasstutzen-Oberseite erhaben eingegossen.

Ort und Datum der Typenprüfung: Zürich, 19.6.1969

Fahrzeugart	Marke	Typ	Typenschein Nr.
Motorfahrrad	MOOR	502/1 A-CH	CH 7051
Erkennungsmerkmale *)	"MOOR" links + rechts auf Brennstofftank + auf Steuerrohr, "ALPA-Werke" beidseitig auf Kettenschutz - "CH 7051" links a/Rahmenausfallende, aufgeschw. (Plakette		
Gültig ab Rahmen Nr.	15'000	Motor Nr. 428'000	
Hersteller des Rahmens	KTM, Mattighofen (A)	Vertretung: M. MOOR, OLTEN	
Hersteller des Motors	FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt		
Rahmen Nr. befindet sich	links, auf Rahmenausfallende, aufgeschweisste Plakette		
Motor Nr. befindet sich	links, aufgenietete Plakette, auf Zündlichtmaschinengehäuse		
Geprüftes Fz.	Rahmen Nr. G-15388	Motor Nr. 428 487 5	
Motor:	Marke <u>SACHS</u>	Typ <u>502/1 A-CH</u>	Lage <u>Mitte unten</u>
	Zylinderzahl <u>1</u>	Takte <u>2</u>	Kühlung <u>Luft</u>
	Zyl. Bohrung <u>38</u> mm	Kolbenhub <u>42</u> mm	Hubraum <u>47</u> ccm
	Nutzleistung <u>0,72</u> PS	bei Drehzahl <u>3565</u> U/min.	Triebstoff <u>Benzingemisch</u>
Bauart:	Rahmen <u>Presstahl geschweisst, offen, ungefedert</u>		
	Lenkstange vertikal verstellbar <u>75</u> mm	Sattel vertikal verstellbar <u>100</u> mm	
Bremse:	V. Rad <u>mech. Innenbacken, Kabelzug, Griff rechts, UNION od. SACHS V90 1</u>		
Bremse:	H. Rad <u>mech. Rücktritt, Innenbacken</u>	<u>SACHS HR V 90</u>	
Räder:	vorne <u>Leichtmetallfelge</u>	hinten <u>Leichtmetallfelge</u>	
Bereifung:	vorne <u>21 x 2.00</u>	Pneutragkraft <u>80</u> kg	
	hinten <u>21 x 2.00</u>	" <u>80</u> kg	
Tretvorrichtung	<u>separat (3,80m)</u>	Länge der Kurbelarme <u>150</u> mm	
Getriebe	<u>Planeten</u>	Anzahl Gänge <u>1</u>	
Kupplung	<u>Fliehkraft</u>		
Kraftübertragung	<u>auf das Hinterrad durch Kette</u>		
	<u>Uebersetzungsverhältnis: 11 x 37 Zähne, Antriebskettenrad mit Nabe verschweisst</u>		

Gewichte in kg	Leergewicht	<u>40</u>	Masse in mm	Länge	<u>1700</u>
	Nutzlast	<u>120</u>		Breite über Lenkstange	<u>690</u>
	Gesamtgewicht	<u>160</u>		Angetr. Rad Durchmesser	<u>540</u>
	Fabrikgarantie	<u>160</u>		Höhe	<u>1020</u>
	Pneutragkraft	<u>160</u>		Radstand	<u>1100</u>

Ausrüstung:	Beleuchtung vorne	<u>UNION ϕ 85</u>	<u>15 W</u>	Abblendvorrichtung	<u>Zweifadenlampe</u>	<u>15W</u>
	Schlusslicht	<u>ULO</u>		Stromquelle	<u>Schwungradmagnet 6V/</u>	<u>17W</u>
	Rückstrahler	<u>ULO CH 45002</u>		Grösse	<u>10 cm²</u>	<u>cm²</u>
	Warnvorrichtung	<u>Fahrradglocke</u>		Vergaser	<u>BING 1/10/100</u>	<u>(Hauptdüse</u>
	Zollblei	<u>-</u>		Tankinhalt:	<u>4 L</u>	<u>[56 od. 58)</u>
	Auspuffvorrichtung	<u>1 Topf T AB 10023</u>		Länge:	<u>568 x ϕ 60 mm</u>	
	Ansauggeräuschkämpfer	<u>Kunststoff mit Beruhigungskammer mit BING-Filtereinsatz</u>				
Diebstahlsicherung: vorhanden						

Höchstgeschwindigkeit; gemessen auf der Strasse	<u>28</u>	Km/Std	(Zulässig max. 30 km/Std)
Geräuschmessung <u>70 dB/A</u>	gemessen bei <u>28</u>	Km/Std <u>4000</u>	U/min (Zulässig max. 70 dB/)

Bemerkungen: *) Erkennungsmerkmale am Motor : "502/1 A-CH" auf Motorplakette, vorn auf Zündlichtmaschine

Massnahmen zur Verhinderung einer Leistungssteigerung durch Verwendung von Teilen der für Deutschland konstruierten Motoren :

1. Unterschiedlicher Zylinderhalsdurchmesser
2. Verschiedener Abstand von Kurbelwellenmitte zu Zylinderflansch.
3. Unterschiedlicher Gehäusedurchmesser für die Aufnahme des Zylinders.
4. Drosselhülse im Ansaugkanal 6,5 mm ϕ .
5. Antriebskettenrad mit Nabe verschweisst.
6. Durchmesser-Begrenzungsbolzen bei Primärkettenritzel.

Aeusseres Erkennungsmerkmal des Zylinders: "30 km/h" auf Auslasstutzen - Oberseite erhaben eingegossen.

Ort und Datum der Typenprüfung: Zürich, 19.6.1969

Fahrzeugart	Marke	Typ	Typenschein Nr.
Motorfahrrad	K R I S T A L L	502/1 A-CH	CH 7 0 5 1
Erkennungsmerkmale	*) "KRISTALL" links + rechts auf Brennstofftank + auf Steuerrohr. - "ALPA-Werke" beidseitig auf Kettenschutz. - "CH 7051" links a/Rahmenausfallende, aufgeschweisste Plakette		
Gültig ab	Rahmen Nr. 15'000	Motor Nr. 428'000	
Hersteller des Rahmens	KTM, Mattighofen (A) - Vertretung : AD. BALTENSBERGER, Zürich		
Hersteller des Motors	FICHEL & SACHS AG, Schweinfurt		
Rahmen Nr. befindet sich	links, auf Rahmenausfallende, aufgeschweisste Plakette		
Motor Nr. befindet sich	links, aufgenietete Plakette, auf Zündlichtmaschinengehäuse		
Geprüftes Fz.	Rahmen-Nr. G-15388	Motor N° 428 487 5	
Motor:	Marke SACHS	Typ 502/1 A-CH	Lage Mitte unten
	Zylinderzahl 1	Takte 2	Kühlung Luft
	Zyl. Bohrung 38 mm	Kolbenhub 42 mm	Hubraum 47 ccm
	Nutzleistung 0,72 PS	bei Drehzahl 3565 U/min.	Triebstoff Benzingemisch
Bauart:	Rahmen Presstahl geschweisst, offen, ungefedert		
	Lenkstange vertikal verstellbar 75 mm	Sattel vertikal verstellbar 100 mm	
Bremse:	V. Rad mech. Innenbacken, Kabelzug, Griff rechts,	UNION od. SACHS V 90 1	
Bremse:	H. Rad mech. Rücktritt, Innenbacken	SACHS HR V 90	
Räder:	vorne Leichtmetallfelge	hinten Leichtmetallfelge	
Bereifung:	vorne 21 x 2.00	Pneutrogkraft 80	kg
	hinten 21 x 2.00	" 80	kg
Tretvorrichtung	separat (3,80 m)	Länge der Kurbelarme 150	mm
Getriebe	Planeten	Anzahl Gänge 1	
Kupplung	Fliehkraft		
Kraftübertragung	auf das Hinterrad durch Kette		
	Uebersetzungsverhältnis : 11 x 37 Zähne, Antriebskettenrad mit Nabe verschweisst		

Gewichte in kg	Leergewicht	40	Masse in mm	Länge	1700
	Nutzlast	120		Breite über Lenkstange	690
	Gesamtgewicht	160		Angetr. Rad Durchmesser	540
	Fabrikgarantie	160		Höhe	1020
	Pneutragkraft	160		Radstand	1100

Ausrüstung:	Beleuchtung vorne	UNION Ø 85	15 W	Abblendvorrichtung	Zweifadenlampe	15 W
	Schlusslicht	ULO		Stromquelle	Schwungradmagnet	6 V / 17 W
	Rückstrahler	ULO CH 45002		Grösse	10 cm ²	cm ²
	Warnvorrichtung	Fahrradglocke		Vergaser	BING 1/10/100 (Hauptdüse 56 od.	
	Zollblei			Tankinhalt:	4 L	(58)
	Auspuffvorrichtung	1 Topf T AB 10023		Länge	568 x Ø 60 mm	
	Ansauggeräuschkämpfer	Kunststoff mit Beruhigungskammer mit BING-Filtereinsatz				
Diebstahlsicherung : vorhanden						

Höchstgeschwindigkeit, gemessen auf der Strasse	28	Km/Std	(Zulässig max. 30 km/Std)
Geräuschmessung	70 dB/A	gemessen bei	28 Km/Std 4000 U/min (Zulässig max. 70 dB/)

Bemerkungen: *) Erkennungsmerkmale am Motor : "502/1 A-CH" auf Motorplakette, vorn auf Zündlichtmaschinengehäuse

Massnahmen zur Verhinderung einer Leistungssteigerung durch Verwendung von Teilen der für Deutschland konstruierten Motoren :

1. Unterschiedlicher Zylinderhalsdurchmesser
2. Verschiedener Abstand von Kurbelwellenmitte zu Zylinderflansch
3. Unterschiedlicher Gehäusedurchmesser für die Aufnahme des Zylinders
4. Drosselhülse im Ansaugkanal 6,5 mm Ø
5. Antriebskettenrad mit Nabe verschweisst.
6. Durchmesser-Begrenzungsbolzen bei Primärkettenritzel

Aeusseres Erkennungsmerkmal des Zylinders : "30 km/h" auf Auslasstutzen - Oberseite erhaben eingegossen.

Ort und Datum der Typenprüfung: Zürich, 19.6.1969